

رهنگفه دانا سۆزی د هۆزانین (به درخان سندی) دا

دولت محمد أحمد* و نزار سلمان طاهر

پشکا زمانی کوردی، فهکولتیا زانستین مرقایه تی، زانکویا زاخو، هه ریم کوردستانی – عیراق. (dewletmihemed@gmail.com)

پشکا زمانی کوردی، فهکولتیا په روهردا بنیات، زانکویا زاخو، هه ریم کوردستانی – عیراق. (nizarud@yahoo.com)

وه رگرتن: 2021/04 په سه ندرکن: 2021/07 به لاقرن: 2021/09 <https://doi.org/10.26436/hjuoz.2021.9.3.700>

پۆخته:

ئه ف که کۆلینه هه ولدانه که ژۆ دیارکنا چهوانی رادی بهرجهسته بوونا سۆزی دنا ف ده قین هۆزانیدا. هه روه کو ئاشکرایه (سۆن) رهگه زه کی سهره کیه دنا ف پیکهاتا ده قی ئه ده بی ب گشتی و ده قی هۆزانئ ب تابه تی دا، ئه ف (سۆن) ه دبه ته هه لگرئ و اتایه کا مزنه ده قی. ئه ف که کۆلینه بنا فونیشانی (رهنگفه دانا سۆزی د هۆزانین (به درخان سندی) دا) یه، هاتیه دابه شکر بۆسه ر دوو به شان. به شی ئیکئ بۆ لایه نی تیوریئ فه کۆلینئ هاتیه ته رخانکر و دنا فدا ئاماره بۆ په یوه ندییئ دنا فبه را ده رووناسی و ئه ده بیاتیدا هاتیه کرن و تیگه ه و پیکهاتا سۆزی هاتیه باسکر. به شی دووی بۆ ته وه رئ پراکتیکی فه کۆلینئ هاتیه ته رخانکر و دنا فدا هۆزانین هۆزانقنن نافرئ ژلای دیارکنا سۆزی هاتیه شروقه کرن. ل دوماهیکی بۆمه دیاربوو کو (فره سۆزی) دنا ف ئه فان هۆزاناندا هه یه و دوو جۆرین سهره کیین سۆزی دنا فدا هاتینه بهرجهسته کرن دگه ل هه بوونا هیزه کا مزنه سۆزدارئ دنا ف هۆزاناندا.

په یقین سهره کی: سۆن، هۆزان، ئیش و نازار، که سایه تی، ده روونی.

1. پیشه کی

1.1. پرسیار و گریمانیه فه کۆلینئ:

فه کۆلین گریمانیه ئه وی چه ندئ دکه ت، کو جۆرین ئه وان سۆزان ب گشتی دیار دکه ت، کانئ ئارمانجا بکارهینانا ئه وان ئه رینئ یان نه رینیه؟ رامان و تابه ته ندییئ ئه وان ل ده می بکارهینانیدا ب هاریکاریا هنده ک ده رپرینن تابه ته دیاردبن، له وما فه کۆلین هه ولدات به رسقا ئه فان پرسیارین ل خورئ بدات:

– جۆر و پیه ره رین سۆزی د هۆزانیدا ب گشتی و هۆزانین (به درخان سندی) دا چه نه؟

– چه وا سۆز ده وزانیدا ده یته دیارکرن؟

– رۆلئ سۆزان چیه د دیارکنا لایه نی ده روونی د هۆزانیدا؟

2.1. سنورئ فه کۆلینئ:

د ئه قئ فه کۆلینیدا (7) هۆزانین هۆزانقان (به درخان سندی) هاتینه وه رگرتن، چونکی ل دویف رینمایین به لاقه کرنا فه کۆلینا گۆقارئ نابیت فه کۆلین گه له ک درئیت، له وما ئه ف چه ند هۆزانه وه کی نمونه بۆ پشکا پراکتیکی هاتینه وه رگرتن ب مه ره ما چوارچو فه کرن و سنوردارکنا فه کۆلینئ.

3.1. گرنگییا فه کۆلینئ:

گرنگییا فه کۆلینئ د ئه وی چه ندیدا یه کو هه ردوو بابه تی ده رووناسی و ئه ده بی پیکه ده یته گرئدان ژ پیکه مه ت دیارکنا سۆزی د ده قین هۆزانیدا، دیسان فه کۆلین دبه ته ریکه ک و ژیده ره ک تابه ته و گرنگ ده رباره ی په یوه ندییا ئه ده ب و ده رووناسی و ره خنا ده روونی.

4.1. ریبازا فه کۆلینئ:

فه کۆلین ل دویف ریبازا وه سفیا شیکاری هاتیه ئه نجامدان، کو راسته وخۆ نمونه یین هاتینه وه رگرتن ل به ر پۆشنایا ئه قئ ریبازئ هاتینه شروقه کرن.

5.1. که ره سه ته یین فه کۆلینئ:

هۆزانین هۆزانقانی هاتینه وه رگرتن، دویدا جۆر و پله یین سۆزی هاتینه نیشانان.

6.1. پشکین فه کۆلینئ:

فه کۆلین ژ دو پشکان پیکه میت ب ئه قئ رهنگی: پشکا ئیکئ ژ ته وه رین (په یوه ندی دنا فبه را ده رووناسی و ئه ده بییدا، په یوه ندی دنا فبه را (هۆزان) و (سۆز) یدا، تیگه هئ سۆزی، پیناسا سۆزی، جۆرین سۆزی، پله یین سۆزی) پیکه میت.

پشکا دووی: ئه ف پشکه ژ پراکتیزه کرنا بابه تین تیوری ل سه ر ده قئ هۆزانین (به درخان سندی) دا پیکه میت.

* فه کولهرئ به رپرس.

2. پشكا ئيكي

1.2. په يوه ندى دناقبره د ورووناسى و نه دهبيدا:

په يوه ندى به كا بهيز و گشتگر دناقبره نه دهب و د ورووناسييدا هه به، نه ف په يوه ندى به ژ جورى ته واوكه ريبه و بيى ئيك و دو نه شين نارمانجاخو بجهين، ب پامانه كا دى په يوه ندى به بهيز دناقبره د ورووناسى و نه دهب اييدا هه به، كو دبته جهى پويته دانى، نه فجا نه م بفر دزائين نه فى په يوه ندى ب نه فى په ننگى ل خوارى روينقه كهين:

د ورووناسى نه و زانسته، كو فه كولينى ل سهر په فتارا مروقى دكه ت بين نه نه جامى نازراندنى په يدا بن و دويفا پرؤسه يين نه پستمؤلؤرى و نه زموننگه رى (محمد جاسم محمد، 2004: 15) و گرنگى ب په فتارين نازرينه رين مروقى ددهت و به رده وام دبته هه تاكو دبته پرؤسه يه كا نه پستمؤلؤرى و نه زموننگه رى د زيانيدا.

هه روه سا د ورووناسى زانسته كه فه كولينى ل سهر لايه نين گشتى دكه ت، زانايين د ورووناسى ب كارى شيكاريبى مژويل دبن و تايبه تمه ندى مروقى شروفه دكه ن بو فه ديتنا خالين هه فېشك (سامى الدروبى، 1971: 105)، كه واته د ورووناسى فه كولينى ل سهر لايه نين گشتى بين زيانى ل ده ف هه مى مروقان دكه ت، زانايين نه فى بوارى كارى شيكارى و دياركرنا تايبه تمه ندى د وروونى و كه سايه تيين مروقان نه جامد دن ب نارمانجا دستنيشانكرنا لايه ن و خالين هه فېشك دناقبره هه مى مروقاندا بيى جياوازى. ژلايه كى ديترفه، د ورووناسى زانسته كه فه كولينى ل سهر په فتار و هزروبير و تايبه تمه ندى و هه لچوونين مروقى دكه ت (محمد عوده الريمامى، 1993: 33).

ل دويف نه فى چه ندى خويا دبته كو د ورووناسى فه كولين و دويفچوونا په فتار و هزروبير و بچوون و هه لچوون و تايبه تمه ندى مروقان دكه ت ژپيخه مه ت دياركرنا كه سايه تى و لايه نى د وروونى مروقى.

ژ نه فان بچوونين سهريدا خويا دبته كو د ورووناسى وهكى زانسته ك، فه كولينى ل سهر په فتار و چالاكيين مروقى دكه ت، ژلايه كى ديفه گرنگيبى ب هه ست و سوز و نه ست و نه قل و بنياتى كه سايه تيين مروقى ددهت، فه كولينى ل سهر نه وان هه مى هوكاران دكه ت بين كو دبنه نه گه رى دياركرنا تايبه تمه ندى كه سايه تيا تاكى دناف جفاكيدا "د وروونزانى له سهره تاى سهره لدانيبه وه وهك زانسته كانى تر به شيك بووه له فه لسه فه به زانسته روح ده ژميردا له لايه ن يونانيبه كانه وه به ناوبانگترين فه يله سوفه كانى يونان سوكرات و نه فلاتون و نه رستؤ" (عه دى نه حمه د عه زى، 2001: 23) و ژلايه كى ديفه دهر باره ي نه فى زانسته (نه فلاتون) ي (400 ب.ن) باسى نه فى چه ندى كره، ده مى ناماژه دايه جياوازيينى دناقبره

زارؤكاندا، نه ف چه نده بيوو بنه مايه ك بو دامه زاندا كؤمارا نه وى (مسته فا په ژاره، 1985: 76).

ههر ژكه فتدا په يوه ندى دناقبره نه دهب و د ورووناسييدا هه بويه، چونكى فه كولينين د وروونى د بوارين جياواز ژ نه وان بواران نه دهب ب تايبه تى زانسته هاتينه، ژبه رهندي نه ف ديارده يه ب زانسته فه كولينين نه دهب اياتين د ورووناسى هاتيبه ناكركن (مجموعه من الكاتب، 2005: 70) و هه تا نه فرفو و نه فى ده مى ژى يا به رده وامه، بو نمونه "فه يله سوفى يونانى (نه فلاتونى) باسى كارتيكركنا لاساكرنا سوزدارى (عاگفى) لسهر پاسه وانين كؤمارا نايدىالى كره" (عبدى حاجى، 2008: 39)، كو نه ف نه فى دبته به لگه يه ك بو هه بوونا نه وى په يوه ندى دناقبره نه دهب ايات و د ورووناسييدا.

نه دهب ايات گؤره پانه كا به رفره هه بو فه كرنا گرئيبين د وروونى و به رفره هكرنا هزران، نه دهب مه يدانه كا هزريه د بوارى ديتن و نيرينيدا، ل قيرى په يوه ندى به بهيز دناقبره د ورووناسى و نه دهب اياد دروست دبته، چونكى نه دهب ايات بريتيه ژ چالاكيه كا نه فلى و دويفچوونا خويه تيبا باه تى و كويراتيبا د وروونى دكه ت. (مريم يعقوبى و رحيمه چولانيان، 1997: 487).

نه دهب دهر بربينه ژ خويه تيبا نه ديب و نفيسه ران و هه روه سا دهر بربينا هه ست و سوزانه، رونا هيبه كا راستيبه بو تيگه هشتا زيانى د ناف نه دهب اياتيدا، ئيك ژ نه وان ته وهرين نه دهبى ژى كارتيكركنا سوز و هه لچوونا نه و لايه نى د وروونى ژ نه جامى داهينانين نه دهبى دروست دبته و لايه نى د وروونى مروقى ژى ده يته پيكنينان (صفا و خموم، 2016-2017: 40).

كه واته د وروون نه دهبى دروست دكه ت، نه دهبى د وروونى دروست دكه ت و د وروون هه مى لايه نين زيانى كوم دكه ت و نه دهبى ژى ده يته به رهم ئينان، نه دهب راستيبين زيانى وهر دگره ت بو درستكرنا لايه نى د وروونى (عزالدين اسماعيل: 31-32) و (ك.غ. يونغ، 1997: 159-160) و ده مى نه دهب و د وروون ئيك و دوو دروست دكه ن، هه مى لايه نين زيانى ده يته كؤمكرن و نه دهبى ژى ده يته درستكرن و نه دهبى ژى راستيبين زيانى و هه مى لايه نين د وروونى دياردكه ت، د وروون گرئيداي زيانى، هه روه سا د وروون گرئيداي نه دهبه و زيانى دروست دكه ت، نه فه بازنه كه ژئيك ناهينه دابران ب دريژا هيبا زيانى دچوارچوفه كيدا ئيك و اتا هه يه، مروقه د وروونى خو ناسناكه ت هه تاكو زيانا خو ناس نه كه ت (صبحى السستانى: 99).

2.2. په يوه ندى دناقبره (هوزان) و (سوز) يدا:

ل قيرى په يوه ندى هوزان و د ورووناسيى گرئيداي كؤمه كا نه ركين هوزانتيه وهكى (هه لچوون و نازراندن و هه ست و دهر بربينين سوزدارى و ... هتد) و ب ريكا زمانى هوزانى ده يته به رجه سته كرن هه ر ئيك ژيى ديتر جياوازه و نه رينى و نه رينى هه (ك.غ. يونغ، 1997: 159-)

165)، لەوما بۆچوونين جياواز دەربارەى ئەفئى پەيوەنديى هەنە نەخاسمە ل دەف رەخنەگر و دەروونناسان، ژئەوان بۆچوونان ژى ھۆزان سەوشە يان فيربوونە، دەربارەى ئەفئى چەندى ھەر ئيک ژ فەيلەسوف و ئەدەبناسين پۆژھەلاتى و پۆژئاقايى ديتن و بۆچوونين جياواز ھەبووينە، بۆنموونە (ئەفلاتون) ى وەسا دديت کو ژيەدرى ھۆزانى سەوشەكە، ھەروەسا ب ديتنا (ئەرسىتۆ) ى ژيەدرى ھۆزانى سەوشى مرؤفى بۆيە(محمد عبدالمنعم الخفاجى، 2002: 132)، بەلى ل دەف عەرەبان ھەتاکو بەرى ھاتنا ئايينى ئيسلامى ژيەدرى ھۆزانى شەپتان بوو، ھەر ھۆزانقانەك ل ژيەدەسە لاتا شەپتانى سەوش بۆ دەت، کو ھۆزانى فەھينيت، پىشتى ھاتنا ئايينى ئيسلامى ژيەدرى ھۆزانى ل دەف عەرەبان ببوو فيربوون(محمد عبدالمنعم الخفاجى، 2002: 132).

سۆز ھەفركيەكە دگەل دەروونى ب ريكە بەھرەيەن تاييەت و چيەديت ئەف بەھرەيە ئەدەب بيت و ئەوان ھەستين دەروونى بۆ جەماوەر و ھەرگى فەدگۆھيەت و كارتىكرنى ل ئەوان دكەت، بۆ نموونە كەسايەتى دكارين ئەدەبيدا و كارتىكرنا بارى سۆزدارى ھەلچوونان ل سەر كەسايەتيان ب ئارمانجا ئارامبوونى(محمود ژەبى، 1997: 16)، واتە سۆز ھيقينى ھۆزانىيە و بەرپرسە ژدياركرنا دەربەريين ھۆزانقانى ژلايى رەوشتى و ئايينى و سياسى پىشتى يۆنانيان ل دەف نەتەو و شارستانىەتین ديتر ژى وەكى (ميسرى و بابلى و ئاشورىيان ژى ئاماژە ب زانستى دەروونى ھاتىە دان ل دويف شارستانىيەتین ئەوان كو ل سەر پيىستى گيانەوهرى و بەران ھاتينە تۆماركرن و ئاماژە ب سى جۆر سالوخەتان ھاتىيە دان دەربارەى نەخۆشپيىن زارۆكان(گھ بعتر و محمد عماد فصلى، 1999: 5)، بابەتئى سۆزئ دئەدەبى و دھۆزانيدا ب تاييەتى ھەر ژكەقندا ھاتىە باسكرن، "واتا بوونى ئەو لايەنە سايكۆلۆژيەى نيو شيعر لەمىژە قسەى لەبارەو ھەراو و گفنتوگوى جياوازی لەبارەو ھەراو (ھاوژين صليو، 2013: 30).

بيگومان دگەل بوورينا دەمى و گۆھۆرپينا ژيانى، ھيەدى ھيەدى تيگەھى سەوشى د بوارى دەروونناسييدا ھاتە گۆھۆرپين بۆ پەرسەكا ئەقلى، وەكى ھەمى پەرسەيەن ديتري ئەقلى ھاتە ل قەلەمدان، ژلايى دەروونيقە بەرھەمى ئەدەبى "ئەو ھيەزەيە كە عەقل و ھزرى ئيمە ليكى دەداتەو، واتە دەقى باش لە عەقل و زەينى ئيمەدا دروست دەبيت نەك وەك بابەتيك بەشپۆھەيەكى سەريەخۆ... دەقى گونجاو ريزەبيە و لەسەر ھزروھەلچوون و كەسايەتى و پيىكھاتەى دەروون و پۆشنيەرى تاك رادەوھەستيت " (ئامانج عوسمان ھەمەد، 1998: 25)، لەوما ئەم دشتين پيقانا ھەر بەرھەمەكى ئەدەبى ل دويف ئەقان ھەردوو ريكان بکەين(حسين على الھنداوى، 2020: 26):

1- پيقانا ئەقلى بۆ بەرھەمى ئەدەبى، ئانكو ھەمى لايەنين بەرھەمى ل بن كۆنترۆلا عەقل و لۆژيكيەنە.

2- پيقانا ويژدان و سۆزئ بۆ بەرھەمى ئەدەبى، واتە ويژدان و سۆز كۆنترۆلا بەرھەمى دكەن.

ھەژى گۆتنيە "شيعر كاتيک پەيوەندى خۆى بە دەروونەو ھەروستدەكات لەبەردەم كۆمەليک ئەركدا خۆى دەبينتەو ھەكە بەپيى بارە دەروونى و واقىعەكان جياوازی لەخۆى دەگرئيت، واتە مەرج نيە يەك ئەرك ھەبيت شيعر ئەنجامى بدات كاتيک سايكۆلۆژيەت دەست بەدەركەوتن دەكات. حالەتى تۆرەيى شاعير ھەماسى و بەرگى ديتتە ئاراو ھەك ئەم ئەركە ليرەدا ژۆر جياوازه لە حالەتى بوونى سۆز لەدەروونى شاعيردا كە پيەدەچيت شيعرەكە پيىت لە بەخشين و ئاشتكردەو ھى شتەكان. ھەر لەسەر بنەماى ئەم جياوازيە راي جياوازيش ھاتۆتە ئاراو لە نيوان رەخنەگران و بيرمەنداندا" (پيشرەو ھەبەللا، 2014: 57-58)، ديسان ژلايەكى ديترفە ئەگەر ئەم تەماشەى ئەف چەندى بکەين، دى بينين كو "شاعير بەر لەو ھى ھەر شتيك بيت، مرؤفە، پيويستىيە دەروونىيەكان و جەستەيەكانى لە ھاوشپۆھەكانى لاي شاعيرانى ديەك جياناكرتتەو ھەل باروؤخى ئاساييدا و پيچەوانەشيان نين، بەلام ھەلبەتە ئاستى ھەست كردنى بەرانبەر بەھەر يەك لەو پيويستيانە جياوازه و دەشى ھەستياريش بى، دەرەنجامەكەش دەيگەيەنيتە پلەى داھيتان و نەمرى" (ئيسسان ساير سەعيد، 2011: 62).

3.2. تيگەھى سۆزئ:

سۆز ئيک ژ بابەتین ئالۆزە و فرە بۆچوون ل سەر ھەنە، چونكى ھەر فەكۆلەرەك ل دويف تيگەھشتنا خۆ دنييتە سۆزئ، ھەر ژبەر ھندى ژى تيگەھين جۆراوچۆر بۆ سۆزئ ھاتينە ديياركرن، ئەفئين لخوارى چەند تيگەھين گرئداى سۆزئ، دى ھەولەدين پوھنكەينەفە:

سۆز (عگف) ژلايى زمانيقە ژ نەرم و نيانى و نازكى و دلنازكىي و بەزەيى و دلۆقانيبي ھاتىە و پامانا ئەوئ يا زمانى نە گرئداى پامانا ئەوئ يا زارافييە، ئانكو پامانا ھەستى نادەت، ئەوا نوکە د ناؤ خەلكيدا بەرەلەق(د.يوسف مراد، 1948: 142).

ھندەك بۆچوون پامانا سۆزئ ب ھەژنيقە گرئدەن(لويس معلوف، 1973: 513)، ئانكو چەوانىيا نيزيکبوونا ئەف زارافى د ژيانامرؤفيدا و دگەل ھەبوونا مرؤفى ب دريژاھيا ژيانى، چونكى ھەژنيكرن دياردە و ھەزەكا گشتيە و ل دەف ھەمى مرؤقان ھەيە، ھەروەسا سۆزئ د زانستى دەروونيدا واتايين بەرفرەتر بخۆفەدگريت و گرئداى كەربژيقەبوون و تۆرەبوون و گرئيين دەروونى و بەخيلى و ھندەك سۆزئ دى بين نەريينىيە(عمر بن عبدالله مصگفى مغربى، 2018-2019: 3)، ئيک ژ ئەوان بواران ژى كو سۆز تيئا بالادەستە ئەدەبە و ئەدەب ب گشتى و ھۆزان ب تاييەتى وەكى جۆرەكى ئەدەبى ھەلگرئ سۆزئىيە ب ريكە وئ سۆز دەيتە فەگۆھاستن(بەروين ھەبەللا خدر، 2017: 129).

4.2. پیناسا سۆزى:

چەندىن پیناسەییڭ جۆراوجۆر بۇ سۆزى ھاتىنەكەرن وەكى د بوارى پەخنا ئەدەبىدا كو سۆز ھالەتەكى ھەستىپىكرىئە بەرامبەر پېشېبىنىيا ھەستىپىكرى، بۆنمونه ھەستىكرى ب پەنگى سۆرل دەمى سۆزا شروڤەكرى و دياركرى.

سۆز: پەگەزەكى گرنگە د ئەزمونا ھۆزانىدا و ژكەسەكى بۇ ئىكى دى جياوازه، سۆزل دەف ھۆزانقانى دناف ھۆزانىدا و ھەبوونا ئەوى بۇ زانستى ھۆزانى پتر پەسەندترە بۇ رېكخستنا ھزر و زىدەكرنا سروشتىن تايبەت و ھەستىكرنا خواندەقانى ب چىژەكا تايبەت(ايمان كمال مصغى المهداوى، 2011: 2)، ئانكو سۆز گرنگترىن پەگەزى ئەدەبىيە ب تايبەت د ھۆزانىدا و بەردەوام دەيتە گھۆرىن ل دويغ سروشتى كەسى و بابەت و پوویدان و دەمى، ھەروەسا دەيتە ئەگەرى پەيدابوونا ھەلچوون و ئازاندنا وەرگى دەقى ئەدەبى، قىچا چ ب رىكا دىتنى و خواندنى يان گوھدارىكرى.

سۆز – العاگفە "كلپە و گرپكە ئەكەوتتە دل و رايئەچلەكىنى، ياخود سەرچاوەیەكى پوونە و لە ناخى دلەو ھەئەقولى" (شوكریه پسل، 1989: 11)، ب واتایەكا دى سۆز ئەو دياردە و بارى دەروونىيە كو وەكى ئاگرەكیە د دل و دەروونىدا دەردكەقىت و خودانى خو ھاندەت ب ئەنجامدان و رابوون ب كارەكى تايبەت بەرامبەر كەسەكى يان تىشتەكى.

سۆزا ئەدەبى برىتییە ژ سۆزا ھۆزانقانى وەكى تاكەكەسەكى خودان سۆز و كەسىتییە ھۆزانقانى نیشاندەت و دەقى ئەدەبى (ھۆزان) پېھتايە بارگاوىكرن، چ جارن ژى ئەف سۆزە دھۆزانىدا وەكى ئىك نابن تەنەنەت ئەگەر گریدای ھەمان بابەت و ھەمان دەم ژى بن، چونكى سۆز بەردەوام دگەل بوورىنا دەمى گھۆرىن ب سەردا دەيت ئەفە ژلايەكىفە، ژلايەكى دىفە سۆز د بىافى ئەدەبىدا و بەرامبەر وەرگىدا برىتییە ژ ئازاندنا دەروونى ئەوى وەرگى ب شىوہەيەكى وەسا كو ھەرچار دگەل خواندنا ئەوى بەرھەمى ژلايى وەرگىفە دبىنن ئەو بەرھەم جوانتر و كارىگەرترو بەھىزتر دىت و "ھەر شاعىرئىك خاوەنى ھەست و ھەلچوون و سۆزى تايبەتى خۆيەتى و كەسىتى دەرنەخات، ھىچ سۆزىكىش ناتوانىت جىگەى سۆزىكى تر بگرىتەو، با ئەو دوو سۆزەش لەسەر يەك شت و لە يەك كاتىش دا بەرپا بېن، لە ھەر شىعەرئىكدا سۆز زیاد بېت، ئەوا ئەو شىعەرە ھەر ئەخوینترىتەو و دوو قات ئەكرىتەو، جار لەدواى جارىش شىعەرەكە لای خوینەرەكەى كە جوان تر و گەورەتر و كارىگەرتەر ئەبى و ھەر ئەمەيشە كە نەرمى بە ھەندى شىعەر ئەدات" (جمال حبيب الله – بىدار، 2013: 31).

5.2. جۆرىن سۆزى:

دەربارەى جۆرىن سۆزى گەلەك دابەشكرىن جياواز ھەنە، ئەقین ل خوارى ھندەك ژ ئەوان دابەشكرنانن:

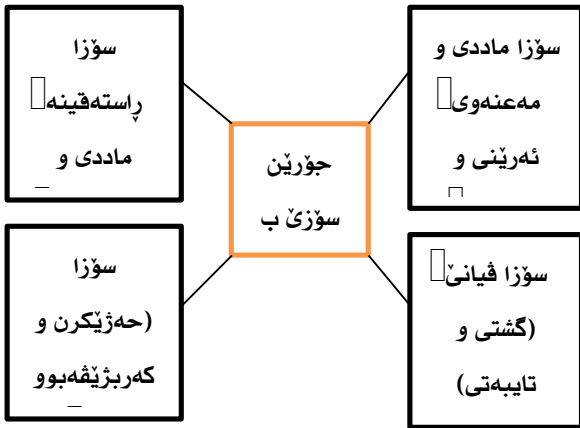
سۆز د دەقین ئەدەبىدا جۆراوجۆر ل دويغ بارودۆخى ئەدبىيە بۇ ئەوى بابەتى فەدگىرىت، پەخنەگر جۆرىن سۆزى دماوہىيى خواندنا دەقەكى ئەدەبى دياردەكەن، قىچا سۆزا ھەژىكرنى يان كەرىژفەبوونى يان قىزلىبوونى يان سەرسامبوونى يان شانازىيى ... ھتد بىت، پالدەرئىن سۆزى ل ئەوى دەمى ل دەف ئەدبىيە پەيدا دىت دەمى ھەلچوونا ئەدەبى بلند دىت ب بابەتەكى كارىگەرى لىكرىت يان دلۇقانىە يان ھەژىكرنە يان گرى يان ... ھتد، ھەروەسا دھندەك ژىدەرئىن ئەدەبى جۆرىن سۆزى دابەشى سەر ئەقان خالىن ل خوارى دكەن:

- 1- سۆزى مروقايەتى پاكیزە و خۆشەويستى بۇ چاكە و كارى باش.
- 2- سۆزى خۆرسك وەك سۆزى دايكايەتى و باوكايەتى و بەزەبى منالەكان بۇ دايك و باوك.
- 3- سۆزى شانازى وەك سۆزى ئايىن و نىشتيمان و كەسى.
- 4- سۆزى بەرەنگارى.
- 5- سۆزى بەزەبى بۇ ئازاردراوان و ئائومىدان.
- 6- سۆزى خەم و ھەسرەت لە كاتى تووپەبى و پقى و تووپەبى" (عەبدولواھىد موشىر دزەبى، 2012: 101).

سۆزا قىانئى نەسۆزا كەيفخۆشىيە و جياوازه ھەروەكو جياوازييا ويئەيان يان بنىاد و بنەپەتئىن ئەوى جياوازه دىفەھاراندنا و نە د جۆراندنا، كو ھەمى كەس د سۆزىدا پشكارن و يى تايبەتەئى ژى بۆنمونه ئەگەر كەسەك د ئەزمونىدا سەركەفتى بوو، سۆزەكا تايبەت بۇ چىبوويە.

سۆزا قىانئى بخۆ ژى دىبارى ئەدەبى و ھۆزانىدا ژ چەند لقین دىتر پىكدەيت، ئىك ژ ئەوان ژى سۆزا نەتەوہىيى و نىشتيمانىە، سۆزا نەتەوايەتى ژى "ئەم سۆزە دەربىرىنى خۆشەويستىيە بەگشت جۆرەكانىيەو، يەكى لەو ھەست و سۆزانە خۆشەويستى نەتەوہ و گەل و نىشتيمانە" (ھەمە نوورى عومەر كاكى، 2000: 5)، كەواتە سۆزا ئەقىنىيى گەلەك جۆران بخۆفەدگىرىت و ئىك ژ ئەوان سۆزا نەتەوايەتى و نىشتىمانىيە و برىتییە ژ دەربىرىنا ئەقىنىيى بەرامبەر ئاخا وەلائی، ئانكو سۆزا نەتەوايەتى "دەربىرىنى ئەو خۆشەويستىيە لە ناخى مروقدا بەرامبەر بە نەتەوہ و زىدەكەى وەك لە فەرھەنگەكاندا چەمكى ديارى كراوہ بە سۆزى نەتەوايەتى ناسراوہ و لىكدراوہتەو" (ھەمە نوورى عومەر كاكى، 2000: 5)، كەواتە دەقى ئەدەبى پارچەيەكە گریدای سۆزىيە، ئانكو سۆز پارچەكە گریدای ئەدەبىيە(عبدالعزيز عتيق: 13)، ھەر ژبەرھندى ژى بەھىزترىن و جوانترىن سۆز دژيانىدا ئەو ئەوى دھۆزانىدا دەيتەدیتن، چونكى ھۆزان باسى دياردەيىن قەرھەمانى و زىرەكى يان ئەو تىشتىن سەرنجا ھۆزانقانى رادكىشىت(عبدالعزيز عتيق: 14).

و پەشینی و نامۆییی، ئانکو کریارا سۆزێ پشکداریکرنا فێرکەرە د گھۆرینا ھەلچونیدا، کارتیکرنی دکتە سەر تاکەکەسی دبارەکی دیتری ھەلچوونی یان گوھ لیوونی یان ب ریکا خواندنی و ھەکھەقیی دگەل ھەستین یین دیتر، د بەھراپتیا جاراندان ئە سۆزە نەریینیە د کورایتیا خۆدا، چیدبیت ئەرک و مەبەستین ئەوی بھبھین ل دەف تاکەکەسی، بە لئ نایبەت بەرسفدانەک بۆ ئەوان ھەستین ب ئیش و نازار(بیرداکو، 1986: 430) و خوگرتن (وسوس) ی چیدکەت، بەدەستقەئینانا ئەوی سۆزێ یا بزەحمەتە و گەلەک دویردکەفیت ژ ئەگەرین راستیی و کارتیکرنا ئەفی جۆری سۆزێ د پەفتارین جیکەردایە، سۆزا ئیش و نازاری د سروشتی خۆدا ئەو ھەکو ھەرکەسە کارەکی بکەت، داکو ھەست ب ئەفی سۆزێ نەکەت(بیرداکو، 1986: 431)، کو ل دەمی ئەنجامدانا کاروکیارین تاییەت ل دەف مروقی پەنگفەدەت ب ئەگەری بەرسفدان و کارفەدانین نەریینی و کاریگەر ئەوین ھەمی مروق ھەست پێ دکن.



ل دویف ئەفان دابەشکرنین جیاواز بۆ جۆرین سۆزێ، ئەم دشیین جۆرین سۆزێ ل دویف ئەفی ھیلکارییی ل خوارێ دیاریکەین:

6.2. پیفەرین سۆزێ:

گرنتکترین پیفەرین سۆزێ ژێ (ھیز و بنەجھکرن و بەردەوامی و راستگویی و نەراستگویی و ھەمەجۆری و بلندکرن سۆزێ) یە: ئیک: راستگویی و نەراستگویی سۆزێ: ریکەکا گرنگە وەکی پیفەر دەیتە بکارئینان بۆ سۆزێ، ئەم دشیین پیناسا راستگویی بکەین، کو پیفەرەکە دەیتە بکارئینان بۆ پیفانا ئەو تشتی ھەی ھەتاکو دەرئەنجامی ئەفی راستگویی بھەن پیدقی ب ئەفان پینگافانە:

- 1- دەستنیشانکرن ئەوان ئارمانجان ئەوین دقیت بەدەستقەبھین.
- 2- گونجاندا ئەوی ئارمانجی دگەل پیدقیاتییی پیفەر سۆزێ.
- 3- داکو راستگویی پاقر و پوھن بیت و ب سیفەت و تاییەتمەندیین خۆ بھیتە جوداکرن و بەھایەکی چیکری و کریاری ھەبیت، دقیت ئەف سیفەتە ھەبن:

أ- راستگویی پشتبەستنی ل سەر سیفەتین دەستنیشانکری ناکەت و نەشیین بیژین پیفانی ب ئەوان تشتین دەستنیشانکری بھیتەکرن،

دەندەک دابەشکرنین دیترا جۆرین سۆزێ ژلایی ئەدەبیفە ب ئەفی پەنگینە:

1- سۆزا راستەقینە. 2- سۆزا نەراستەقینە (ساختە).

ئەگەر ئەدیب و ھۆزانفان یان "ئەگەر نووسەر ئەو سۆزە ھەستی پیدەکات توانی بۆمان بگوازیتەو ئەو سۆزەکە راستەقینە و پەسەنە ئەگەر وانەبوو ئەو سۆزەکە ساختە یە بۆ جیکەخۆشکردن و بەرژەوھندی تاییەتە" (عەبدولواھید موشیر دزەبی، 2012: 102). بەھراپتیا پەخنەگران دوو جۆرین سۆزا ئەدەبی دیاردکەن (أحمد الشایب، 1994: 181-184):

1- سۆزا کەسایەتی – Self Regerding Emotion: ھەژیکرن و کەربزێفەبوون و تۆلقەکرن و ھەژیکرنا دەروونی خۆ، ئەم نەشیین وەکی ھەژیکرنا خەلکی ب ھەلسەنگینین ب ھەلسەنگاندنەکا سۆزین گشتی و ...ھتد، ھەرەسا ئەو جۆری سۆزێ کە ھەلگری بەرژەوھندی تاییەتە وەکی زیرەکی، دویرئخست، ستایشکرن کەسان.

ئەف جۆراوجۆرییا سۆزا تاکەکەسی ل دویف پەسەندکرن دەروونیە، تاکەکەس یان مروق ل دەمی تورەبوونی سۆردین و زەردین ل دەمی ترسی و بارئ مروقی یی ھزری جۆراوجۆر ل دویف ھەستین تاکەکەسی، ھەرەسا کۆمەکا سۆزین ئەریینی ھەنە وەکی ھەژیکرن و ھەژوئارەزوو، کو سیمایەکی ئارامی و خۆشیی دەت، بەروفاژی ئەفی چەندی ژێ سۆز و ھەلچوونین ویژدانیی نەریینی ھەنە وەکی ترس و تورەبوون و نەئارامی (محمد غنیمی الھلال، 1997: 332-333).

ئەفە نەھەلچوونین ئەدەبیینە ئەوین پەخنەگر جەختی ل سەر دکتە د بازنەبەکا بەرتەنگدا، بازنەیا ئەفی سۆزێ بازنەبەکا فەکرە و دەروون بەرگریی ل سەر ئەوان ھەز و فیانان دکتە، وەکی ستایشکرن جوانیا تاییەت یان باشترکرن ستایشی ئەوین دبنە ئەنجام بۆ باشترکرن خۆبەتیی و د ئەفی جۆریا ھەمی کەس بیی جیاوازی تیدا پشکدارن وەکی خۆشی و ستایش و پالدان و ھەژیکرن و ھاندانی.

2- سۆزا ئیش و نازاری – Pain Full Emotion: کارتیکرن ل سەر ئیش و نازارین خواندەفانی یان وەرگری دکتە، کو تیدا ھەست ب کیماسیا ژیانئ بکەت وەکی بەخیلی، زولم و ژۆرداری، چونکی ئەدەب مروقی ھاندەت بۆ گەشینی و پەشینی دەروونی، ب پامانەکا دی ئەو جۆری سۆزێ کە تیدا کاریگەریا ئیشانی ل سەر وەرگری و ھەستین ئەوی ھەبە د دەرئخستنا سالوخەتین وەکی بەخیلی و نەھەژیکرن و ژۆرداریی، چونکی ئەرکی ئەدیی بلندکرن سزایا دەروونیە.

سۆزا ئیش و نازاری ئەو سۆزە کو وەرگر ھەست پێ دکتە و پێ دئیشیت ل دەمی خواندنا دەفی ئەدەبی، ژبەر نەخۆشی و ژۆرداری

بەلکو پلەيەکا ديارکری هەيه کو راستگوييا ژ نافدايه، بۆنموونه ريزه يەکا بلند و نزم ژ راستگوييي.

ب- چ ريكين ديارکری بۆ هەلسەنگاندني نينه، چيدبيت بهيته پراکتیککرن د هەمی باروؤخاندا، راستگويی دگەل ئارمانجا دەستنيشانکری دبيت راستگۆ نهبيت دگەل ئارمانجەکا ديتەر.

ج- چيدبيت بهايي راستگوييي بۆ هەلسەنگاندني يان پيفانين ديارکری يين ئەنجامين ئەفي هەلسەنگاندني نه ل دويف هەلسەنگاندنا خۆيه تيبه.

راستگويی وهکی پله و پيفه رهکی سۆزى ناهيته بجهينان بيى ئەفان پينگافان، له ورا ب جيجيكرنا ئەفان پينگافان راستگوييه كا ته ووا بهرجهسته دبيت د بهرهمي ئەدهبيدا، چونكى راستگويى بابەتهكي بنه رەتيه د فهكولينين تيوري و ئەپستمۆلۆژيدا(محمود محمد على محمد، 2010: 2) و راستگويى پيفه رهكي گرنكي سۆزيبه، راستگوييا هۆزانفاني د هۆزانيدا دسەلمينيت بهرامبەر هەر روويدان و بابەت و كەسەكي ديارکری، له ورا راستگويى ل دهف هۆزانفاني ئەوهكو "هۆزان دهربريني ژ ويژدان و هيز و كەسايه تيبيا هۆزانفاني بكةت، ههروهسا دياركنا ئەوان راستييين هاتينه گوتن ب ريكا هۆزاني ب مەرهما پاريزكنا وهرگري" (أحمد محمد نتوف: 120).

دوو- بلندكرنا سۆزى: ئەف پيفه ره "فهكولينا سۆزى دكەت بۆ فهگوهاستنا دهق و بلنداهييين رهوشتي و ههستكرن ب سۆزين بييه شبووني وهكي دادپهروهرييي و ... هتد، بلنداهييا سۆزى ريزه ييبه، چونكى گردياي ئايديو لۆژيا نه ته ويه و جفاكي و بابەت و رهوشتانه" (عادل خميس الزهراني، 2016: 11) و دهۆزانيدا وهكي پله يەکا سۆزى جهختى ل سەر لايەني ويژداني و ئازراندنا دهرووني وهرگري دكە ته فه ب ريكا ئەوان لايەنين جوانكاري و سەرنجراكيشاني د بهرهمي هۆزانيدا.

سى: هيزا سۆزى: ئەف پيفه ره رى ژگرنگترين پيفه رين رهخه ييبه، پشتي راستگوييا سۆزى دهيت بۆ دەسيپكرنه كا بهيز، هيزا سۆزى گردياي كويراتيبيا ههستين ئەدهبيه و دياركنا كويراتيبيا دهرووني و بهريخودانه كا باش بۆ ئەوي چەندى و ب دلەكي پاقر و باش ههست پي بكةت و دياركنا هيزا سۆزى كارتيكرنى دكە ته سەر مروغهكي و ل سەر ئيكي دى ناكەت(أحمد الشايب، 1994: 191) و وهكي شوپه شهكيه، يەكه يين ئەوي سۆزه كا ئاراميي و دويركهفتنا

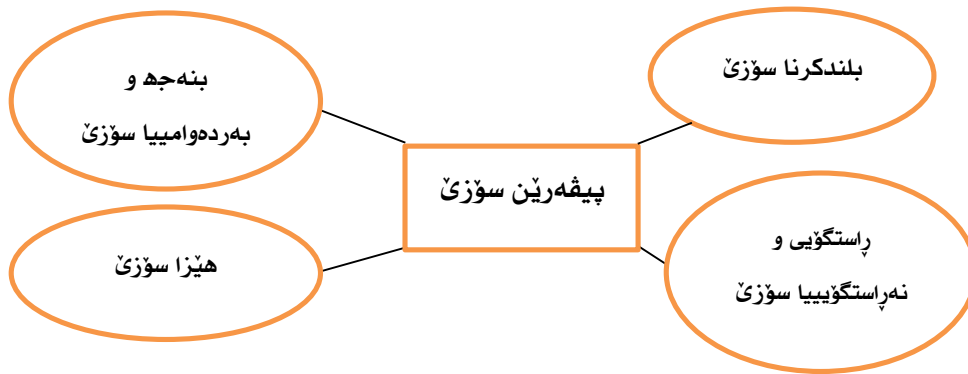
كارىگه ريبا بهيزبوون و كويراتيبيا بنيادى سۆزيبه، ئەگه ژلايه كيفه، ژلايه كي ديفه ئەف پيفه ره دهيته پيفان ب پيفه رين كو كارتيكرنى دكە ته سەر ههستين وهرگري و سى ژيدير يين ههين(عادل خميس الزهراني، 2016: 11):

ههست و هيزا هۆزانفاني. راستگوييا ئەزمونا هۆزانفاني. جوانيبا نيشانداني.

ههست و هيزا هۆزانفاني هندهك هۆزانفان پتر كارىگه ردين ب هندهك بابەتان ژ هندهك بابەتین ديتەر، ب ئەفي چەندى هيزا سۆزى دهيته دياركرن و ژ هۆزانفانهكي بۆ ئيكي دى و گرديابە ب ماوهيي هۆزانفاني و هيزا ههستا ئەوي و خۆشيبا دهرووني، چونكى ژ ئەوان پيفه رانه كو سۆزه كا ئارام و بهيز و كارىگه رههبيت، كارىگه ريه ئەوي دويربيت ژ مهترسيان، ههروهسا بارى پيفه رين هيزا سۆزى يا بزەحمه ته و جياوازييا ديارده يان دناقبه را لايەنين سۆزدارييبى دپروسيسين هيزيدا، چونكى سۆز ژيديره كه بۆ داگرتنا هزرى، ههرمروغهك رى سۆزه كا تايبەت ههيه و راستيبا ژيديرى ئيكي هيزا سۆزى سروشت و دهرووني ئەدهبيه، كو پيدقيه ههسته كا بهيز و سۆزه كا كویرههبيت و گرنگه هزرا ئەوي بهيز بيت يان بيهيز(أحمد محمد نتوف: 350).

چوار: بنهجهكرن و بهردهواميبا سۆزى: د ئەفي پيفه رى سۆزيدا كارتيكرن و شينواري كارتيكرنى و بهردهواميبا ئەوي ل سەر ئەديب و دهفي ئەدهبيه ژ پيخه مهت ئەوي چەندى كو ميشك ل سەر كيسي سۆزى بهشهك ژ دهقي يان پشتبەستنه ل سەر پهيفان ل سەر كيسي سۆزى، ئەف بنهجهكرنا سۆزى يا بهردهوامه ل بهرامبەر وهرگري ب دريژاهيا دهمي، واته ل سەر ئيك ئاستى دچيت و كارتيكرن خۆ دكەته سەر ههمی بهشين ئەدهبي، "چونكى سۆز ل سەر ئيك هيلان ناراوهستيت" (عادل خميس الزهراني، 2016: 11)، كو شينواريين ئەوي د دهرووني وهرگراندا بۆ ماوهيهكي دريژ دمينيت، كارين ئەدهبي د گهشيبنييا ئەوان هندهك ژ ئەوان كارتيكرنان كارتيكرنين دەمکينه و هندهكين دى دەمدريژن، له ورا ب بهردهوامى و د ههمی دهماندا داخواز ژ رهخه گر و ئەديبي دهيته کرن كو پيدقيه سۆز بهردهوام بيت د سەرتاسەري بهرهمي ئەدهبيدا (أحمد محمد نتوف: 347-348).

ل دوماهيكا ئەفي بابەتي ئەم دشين ب گشتي پيفه رين سۆزى د ئەفي هيلكاريبا ل خواري بدەينه دياركرن:



كا عگيدى وان دليران ئه‌فرۆ مانه بى خودان
 ئافا ئاراسى دپرسيت ئيرۆ كانى گهميفان
 كانى خورتى خورته ميران كا ميفانى نه‌خشيفان
 لى ب چوونا ته هه‌ر ئه‌مين سه‌ر زه‌مانى ته و به‌رى
 چونكى تو هه‌ى و هه‌ر هه‌يى روح و ويژدانى، ئه‌رى

(به‌درخان سندی، 2009: 13-15)

د ئه‌فا هه‌ردوو پارچه‌يىن هۆزانيدا هۆزانقان ب سۆزه‌كا ئيش و ئازارى
 (خه‌مگينىيى) باسى گيان ژده‌ستدانا سه‌ركرده‌يى خه‌باتكه‌رى كوردان
 (مه‌لا مسته‌فا بارزانى) دكه‌ت و دئاسته‌كى كوير و هويردا بكارده‌ينيت
 بۆ ئازراندنا وه‌رگرى كا چه‌نده نه‌خۆشه ژده‌ستدانا كه‌سه‌كى وه‌سا
 هيزا، كو هه‌رده‌م دخزمه‌تا گه‌لى خۆ بوويه و بزافكره‌ هه‌مى مافين
 گه‌لى خۆ ده‌سته‌به‌ريكه‌ت، هۆزانقان ب ئه‌گه‌رى په‌رۆشيه‌كا زنده
 شانازيى ب ئه‌وى سه‌ركرده‌ى دكه‌ت كو وينى ئه‌وى نه‌بووبه د ميژوييا
 خه‌يات و تيكۆشانا كوردان و چ جاران نافى ئه‌وى ل ده‌ف كوردان
 ناهيته ژبيركرن د په‌رين ميژوييا خه‌بات و تيكۆشانا كورداندا هاتيه
 تۆماركرن، كو ب دريژاهييا پارچا هۆزانى سۆزا ئيش و ئازارى
 (خه‌مگينىيى) يا به‌رده‌وامه، ئانكو دكه‌فته دچوارچوفا پيفه‌رى
 به‌رده‌واميى كو شينوارين ئه‌وى د ده‌روونى وه‌رگراندا بۆ ماوه‌يه‌كى
 دريژ دمينيت و پيفه‌رى راستگويىيى كو هۆزان ده‌رپرينى ژ ويژدان و
 هيز و كه‌سايه‌تيا هۆزانقان دكه‌ت، ديسان دياركرنا ئه‌وان راستييين
 هاتينه‌ گوتن ب ريكا هۆزانى ب مه‌رما پاريزكرنا وه‌رگرى، هه‌روه‌سا
 دچيته چوارچوفه‌ى پيفه‌رى هيزا سۆزى ئى، چونكى ژئوان پيفه‌رانه
 كو سۆزه‌كا ئارام و به‌يز و كارىگه‌ره‌يه و ل ده‌ف وه‌رگران
 ره‌نگه‌ف ده‌ت، به‌لگه ژئو ده‌رپرينى وه‌كى (خانى خانان، جانى
 جانان، شه‌وقا هيفيان، بازى بازان، شاهى كوردان، شه‌مالا گه‌ش و
 هل، ميرى ترس نه‌زان، عگيدى وان دليران، گهميفان، خورتى خورته
 ميران) هاتينه بكارهينان و ل دوماهيكى ژئو دببژيت:

3. پشكا دوويى: پراكتيزه‌كرنا سۆزى ل سه‌ر ده‌قى هۆزانين
 (به‌درخان سندی) دا:

سۆز ب گشتى و ب هه‌ردوو جوړين خۆفه (كه‌سايه‌تى، ئيش و ئازارى)
 دناف هۆزانين (به‌درخان سندی) دا به‌رامبه‌رى كه‌سايه‌تيين تاييه‌ت كو
 خه‌بات و تيكۆشانه‌كا مه‌زن دبوارين سباسبى و په‌وشه‌نپيرى و هونه‌رى
 و ئه‌ده‌بى و جفاكى و ئايينى و... هتد هه‌بوون يان به‌رامبه‌ر ديارده و
 بابته‌ك گرنگ، يان ژى به‌رامبه‌ر گه‌ل و نه‌ته‌وه و كه‌لتورى كوردى
 هاتينه‌بكارهينان، به‌لى سۆزا كه‌سايه‌تى كو ده‌رپرينى ژ هزرو بۆچوونا
 تاكه‌كه‌سبيا هۆزانقان دكه‌ت و وه‌كى پيفه‌ره‌ك گشتى د به‌ره‌راپتريا
 هۆزانين ئه‌ويدا دياردين و دويقا سۆزا ئيش و ئازارى د ريژا دوويدا
 ده‌يت، هنده‌ك جاران ژى هه‌ردوو سۆز دئيك هۆزانيدا دياردين، ئه‌ف
 چه‌نده ژى بۆ تاييه‌تمه‌ندييا هزروبيرين هۆزانقان و نيرينا ئه‌وى
 دزقريته‌فه.

هه‌ژى گۆتنييه ئه‌ف هه‌ردوو جوړى سۆزى دناف هۆزانين نافه‌ريدا ل
 دويف پيفه‌رين سۆزى ژى تاييه‌تمه‌ندييا خۆ هه‌نه، ل قيرى ئه‌م
 هه‌ولده‌ين ب ريكا هۆزانى ئه‌وان جوړ و پيفه‌رين سۆزى بده‌ينه
 دياركرن.

)) بيه‌روه‌ريا بارزانى يى نه‌مر . . .

خانى خانان جانى جانان توبكه لوتف و وه‌ره
 دل لبه‌ر ده‌ستى غوربه‌تى به‌ندى يه و بى مه‌فه‌ره
 ئه‌م ل به‌ر شه‌وقا هيفيان چاف مه‌لى يه بييه‌فه
 توبكه په‌حمى ژ مريدان كه‌نگى دى تو هى يه‌فه
 بازى بازان شاهى كوردان روه‌نييا چافى مه‌بى
 نى مه‌ناليينه ژ ديرى مه‌بيا عشقامه مه‌بى
 .
 .
 .

ئه‌رى ئه‌ى دل كانى ئه‌و گول كا شه‌مالا گه‌ش و هل
 بۆچى (ئادار) بويه ئازار بۆچى بازار بو كافل
 كا سيارى هلمه‌ مرنى كانى ميرى ترس نه‌زان

(لئى ب چوونا تە ھەر ئەمىن سەر زەمانى تە و بەرى
چونكى تو ھەى و ھەر ھەبى روح و وىژدانى، ئەرى)
ھىزا سۆزى و بەردەوامى و ھەمەجۆريا ئەوى سەر جەمى ھۆزانى
بخۆفە دگريت.

ئىش و دەردىن مللەتئى كورد وى ژ ھىنگى كرنە دەرس
شەھرەزايى و عەقل و جورئەت ئەو موكم لى بونە دەرس
شاهى بازان مىرى قادن وى نەبادان ھزر و بىر
لەو ژ ھىنگى ئەو ل سىنگى جانە بەخشىن گەنج و پىر
سۆز و پەيمان ئەم دەپنەتە گەل تەدا و ئالا وەدا
ئەم بمىنن بۆتە سەنگەر مەشخەلەين رىكا وەدا))
(بەدرخان سەندى، 2009: 16-17)

د ئەفى پارچا ھۆزانىژىدا ھۆزانقان ب رىكا سۆزەكا كەسايەتییى و
كەیفخۆشى و حەژىكرنى باسى بارزانىيى نەمر دكەت كا ھەتا چ رادە
شەھرەزا و بلىمەت بول ھەمبەر چارەسەركرنا ئارىشەيىن نەتەوا خۆ،
ژبەرھندى لدەف تاكىن كورد ب گەنج و پىران جھى رىزگرتنىيە و
پەيمان ددەت كول سەر رىياز و رىكا ئەويا ئازادىخواز بەردەوام بىت،
دىسان د ئەفى پارچىژىدا سۆزا كەسايەتە دچىتە بن بارى پىفەرىن
پاستگويى و بەردەوامى و ھىزا سۆزى، بەلگە ژى بكارھىنانا
دەربىرىنن وەكى (شەھرەزايى و عەقل و جورئەت، شاهى بازان، مىرى
قادن، سەنگەر و مەشخەل) ە.

((دەرگەھى ژىن و ھىقى يا

دەرگەھى ژىن و ھىقىا گرتىنە دىسا چما
ما ژ ژىنا كورتە ژىن بت ما ژ ھەمرى مە چ ما
سپىدەيا بىتن چ لىبكم گەرد گەنجى دا نەھات
نیرگزا وارى مە وەريا و خوناڤەك پىدا نەھات
تاقەتا چەرخ و سەما مە نەما يارى بزان
شىنى و گرین بومە مان شەرىتە تا ھ و خەمان
لەو دنالم لەو دكالم بلبلو . . ھىلین ھەرفت
سەد ھزار ھىلین ھەرفتن دژمنۆ تەحەق كەرفت
بلبلى بى كەس مەشخەتە و كافلە رەزى گولان
ئاگرەك بەرى ھناڤا و تالانا جەرگ و دلان
جانىكەين كۆمىدا رەڤىن كەتنە ناڤ چول و چيان
لورىنا گورگا ل نىڤ شەڤان پچاندن جەرگ و سى يان
ئاگرەك كەتە دلئ مە و چرىسكەك ژى قەبەبى
كەتە ئاسمانا و نڤىسى كوردو تو ھەبى و ھەبى))

(بەدرخان سەندى، 2009: 35-36)

ئەف ھۆزانە ل سالا (1970) ئى ھاتىە فەھاندن و بىگومان سۆزا ئەوى
يا ئىش و ئازارى دگەل بورىنا دەمى زىدەتر لىدھىت ژ ئەنجامى
بەردەوامىيا ئەوان پويدان و زولمىن ب سەر نەتەو و نىشتىمانىدا
ھاتىن بىھىڤىبون و رەشبنىيەكا زىدە ل دەف نافرە پەيدا دبىت، ل
ڤىرى ھۆزانقان ب سۆزەكا ئىش و ئازارى (خەمگىنى و تورپەيىيى)
پرسىاران دكەت بۆچى قەدەرە كوردان ئەڤەبە و بۆچى مە كوردا چ
ژيان و مافى ژيانى نىنە و ھەردەم شىن و گرى و تازىيە و دوژمنىن
مىللەتە وەلات و گوند و باژىر و پىرانكرن و دياردكەت بۆچى ئەم وەكى
بلبلەكى ئاوارە و مەشخەتە و دوىرى وەلاتى خۆينە و ئەف چەندە
ئاگرەكە بەربوويە جەرگ و ھناڤان، كو ب توندترىن شىو ھەخنا ژ
قەدەرى دگريت و دڤىت بەرسڤا وەرىگريت و ھۆزانقان ل ھىقىيا
ئومىدەكە داکو ب ئاسودەبى و ئارامى ل سەر ئاخ و وەلاتى خۆدا ب
سەربەستى بژىت، ھەروەسا ھۆزانقان د ئەفى ھۆزانىدا ئەفى سۆزى
دئاستەكى كورىدا بكاردەھىنىت كو ھىزا ئەوى سۆزى ددەتە دياركرن
و بەردەوامىدا ئەوى سۆزى دھۆزانا نافرەدا پرسىارا دۆز و ژيانا
مىللەتە خۆ دكەت بۆچى ھەتا فى رادەى خرابە و دبىتە ئەگەرئى
ئازاندنا سۆزى ل دەف وەرگرى ب رىكا بلنداھىيا سۆزى، دىسان ب
شىوہەبەكى پاستگويانە وەكى كەسايەتییەكى نىشتمانپەروەر و
ئازادىخواز ئەوى سۆزى ئاراستەى وەرگرى دكەت ژ پىخەمەت رازىكرنا
بەرامبەر ل دور ئەفى دۆزى، بەلگە ژى بكارھىنانا دەربىرىنن وەكى
(دەرگەھى ژىن و ھىقىا گرتىنە، كورتە ژىن، نىرگزا
وارى مە وەريا، خوناڤەك پىدا نەھات، تاقەتا چەرخ و
سەما مە نەما، شىنى و گرین بومە مان، شەرىتە تا
ئاھ و خەمان، لەو دنالم لەو دكالم بلبلو، ھىلین ھەرفت،
سەد ھزار ھىلین ھەرفتن، بلبلى بى كەس مەشخەتە ،
كافلە رەزى گولان، ئاگرەك بەرى ھناڤا، تالانا جەرگ و
دلان، جانىكەين كۆمىدا رەڤىن، لورىنا گورگا پچاندن جەرگ
و سى يان، ئاگرەك كەتە دلئ مە).

((كوردستان پوژناما ماک

كوردستان

پوژناما ماک

دەیکا رەبەن

بەرپەرین تە ھىشتا د مەشخەتینە

پەیفىن تە ھىشتا د خەونا خۆدا

مەستن

ھژمارین تە

کت کت پەرىشانن

پىر ژانن

ھژمارین تە

رىڤىنكىن پاپتەختا بون

بلنداھییای سۆزێ ددەتە دیارکرن، کو ب بەردەوامی ھەر ژ دەسییکی
ھەتا دوماھیکا ھۆزانێ ئەق (سۆزا ئیش و ئازار) ی ب شیوہیەکی
راستگۆیانە ب ریکا کەسایەتییا نەتەوہ پەروہرییا ھۆزانفانی دناق
ھۆزانیدا رەنگفە ددەت، کا ھەتا چ ئاست ھۆزانفان بەرامبەر کیشەیی
میللەتی خۆ ھەستیار بوویە و پێ داخبار و خەمگین بوویە، فێجا ل
فێری رۆژناما (کوردستان) ی وەکی ئامرازەک بوویە د مەیدانا خەباتا
گە ل کورددا، لەوما ھۆزانفان گەلەک ب خەم و پەژارە بوویە کو چ ریک
نینن کوردا بشین دەنگین بگەھیننە جیھانا ژدەر فە .

نەورۆزا 1990 ی

نەورۆزا من چل و شەش سال بورین
ھەر ب زیمارم ئەز ھەر ب لۆرین
پار فی دەمی تە ژفانەک دابی
وہلی برین ما و ئیش نە تەنابی
چ بو تە ھلکم نی چا چرانە
ئەز چ بسوژم دل ئاگر دانە
(بەدرخان سندی، 2009 :103)

ھۆزانفان ب سۆزەکا ئیش و ئازاری (خەمگینی) یی د ئەقی ھۆزانیدا
باسی ھەلکەفتا نەتەوہییا کوردان (نەورۆز) ی دکەت ب تاییەت
نەورۆزا (1990) ی دکەت کو ژیی ئەوی بوہ چل و شەش سال ھیش
بی ھیقی و ئومیدە رۆژەکا گەش بۆ مللەتی ئەوی بەھلیت و بگەھنە
مافین خۆ، ل فێری سۆزا ئەوی یا ئیش و ئازاری دگەل بورینا دەمی
زیدە تر لیدھیت ژ ئەنجامی بەردەوامییا ئەوان رۆیدان و زولمین ب سەر
نەتەوہ و نیشتمانیادا ھاتین بیھێقیبون و رەشینییەکا زیدە ل دەق
ناقبری پەیدا دبیت، ئەقە ژی بەلگە یە بۆ ھەبونا ئیش و ئازار و خەمان
ل دەمی شکەستن و زولم و ژۆردارییا دوژمنی بەرامبەر میللەتی، ل
دوماھیکا ھۆزانیزی ب ھیقیا ھاتنا نەورۆزییە کو ببیتە دەلیفەک بۆ
دەستکەفتین دیتری گرنگ و گەلەک ب پەروەشە بۆ ئەوی رۆژی و
دەرپینن وەکی (ھەر ب زیمارم، ئەز ھەر ب لۆرین، برین ما،
ئیش نە تەنابی، دل ئاگر دانە) بەلگەنە بۆ سۆزا ئەوی.

نەورۆزا 1990 ی

روحەک مەیی مای گەر تە بقیتن
گوری تە بکم دا دەلال بیتن
نی کورە بوم نەورۆز ژ ھیقی یا
چیرۆکی بزدیای ژ نیقی یا
ھەر سال رەز دخەملن ب گولان
عاشق دین دسوژن جەرگ و دلان
ژخودانی مەزن ئەو دخوانن
تشتەکی ژ کاروانی بزنانن
(بەدرخان سندی، 2009 :104)

میھقان بون
و ھیشتا میھقانن
کوچەرن
بی کەسن
کە تیین بەختانن
ھیشتا لقوناغەکا ھیمن
لوارەکی بی ترس
ب ترس
دگەرھن
لی
موخابن
چەند نیزیك دبن
قوناغ و یقە دپەفن
وار دویر دکەفن . . وار دویر دکەفن))

* * *

(بەدرخان سندی، 2009 :75 – 76)

ھۆزانفان د ئەقی ھۆزانیدا سۆزەکا ئیش و ئازاری (خەمگینی) د
چوارچوئی سۆزەکا کەسایەتییا بەرامبەری رۆژناما (کوردستان)
وەکی کەفنترین و ئیکەمین رۆژنامەیا کوردی دەردبیرت، کا چەوا و
چەند ب زەحمەت ئەق رۆژنامەیا ھاتیە بەلاقەکرن کو ھەر ژمارەک ژ
ئەوی رۆژنامی ل دەقەر و ولاتەکی بوہ ژبەر ترس و دژمنایەتییا
دوژمن و ژۆرداری کوردان، چونکی ئەق رۆژنامەیا ژپخەمەت بارودۆخ
و ئاریشەیی کوردان و نیشاندانا ژۆردارییی دوژمنین گە ل کورد ھاتیە
بەلاقەکرن، بیگومان ئەق سۆزە ژ کویراتییا دل و دەروونی ھۆزانفانی
و د دەروونەکی تژی خەم و کوفان وەکی ئەو بخۆ دبیزیت:

لی)

موخابن

چەند نیزیك دبن
قوناغ و یقە دپەفن

وار دویر دکەفن . . وار دویر دکەفن))

ھیزا سۆزێ ب ریکا دەرپینن وەکی (بەریەری تە ھیشتا د
مشەختینە، پەیقین تە ھیشتا د خەونا خۆدا مەستن، ھژماری تەکت
کت پەریشانن، پرژانن، ھژماری تە ریقینکین پایتەختا بون، میھقان
بون، کوچەرن، بی کەسن، کە تیین بەختانن، لوارەکی بی ترس ب
ترس دگەرھن، لی موخابن، چەند نیزیك دبن قوناغ و یقە دپەفن، وار
دویر دکەفن . . وار دویر دکەفن) دیاردکەت کا چەند بەیزە، ھەرەسا
وەکی بابەتەکی ویژدانی ب ئەگەری کاریگەرییا ئەوی ل سەر وەرگری

مارهكی دژوار و رهش بۆی ته شهگهست و پێقه مای ته شفان گرت و پێقه دا و بۆره بۆرا پهزی به كههركا ئێك سالی كوشتن خودی وۆ هیشتا زوی به (به درخان سندی، 2009: 143)

د ئەفی پارچا هۆزانیدا هۆزانقان ب سۆزهكا ئیش و ئازار(خه مگینی و توپهیی) فه رهخهكا توندو دژوار دژی ل سیداره دان و قركرنا كوردان ب تاییهت سهركرده و سهركارین كوردان وهکی (قازی محهمه دی) دگریت، هیزا سۆزا ئهوی د ئاستهكی بلندا دیاره و راستگۆییانه ئەفی چهندی دیاردكهت، چونکی هیزا سۆزی ب ریکا دهبرینین وهکی (وهریسی ههشك و زفر و لویل و شور و داكهتی، هو وهریسو بگهردهنا كیفه نیسیای؟، مارهكی دژوار و رهش، ته شفان گرت و پێقه دا، بۆره بۆرا پهزی به، كههركا ئێك سالی دیاردكهت كا چهنده بهیزه، ههروهسا وهکی بابتهكی ویژدانی ب ئهگهری كاریگه ریبیا ئهوی ل سه ره وهگرگی بلندا هییا سۆزی ددهته دیاركن، كو ب بهردهوامی هه ره دسهپیکێ هه تا دوماهیكا هۆزانئ ئەف (سۆزا ئیش و ئازار) ئ ب شیوهیهکی راستگۆییانه ب ریکا كهسایهتییا نه ته وه په روه ریبیا هۆزانقانی دناف هۆزانیدا رهنگه ددهت، ب شیوهیهکی نه راسته وخو دانوستاندنی دگه ل ئهوی وهریسی دكهت ئهوی نافهبری پی هاتیه ل سیداره دان و ب ئەفی ئهگه ری ل سه رانسهری وهلاتی ماته مینی و شینه، چونکی چراهه کی دیبا هیفی و ئومیدا كوردان فه مری و جاره كا دی نا ههلبیته فه، له وما هۆزانقان گه له كه ره شیبیانه دنیریه ت ئاریشه و بارودۆخین گه لی خو و وهسا دبیینت مه حاله نه خووشی و ئیش و ئازار ب دوماهیك بهین.

وهریس

هۆ بلند و سه ره سیداری تو دمرنی چهنه بلندی هۆیه توخمی سه رفه رازان زوی دبیین خوش ئهلندی چهنه گه ببالندان نه مان سوسنا رهنگی خو بهردان دل گه می بو شه ف رباتی خوینه ده ریا به ژ دهردان ته چ هاش عشقا كه وانه چ دخوین شه ف و رۆژ چ دنالن چ دكالن خه م گر و كو شان و سوژ خه م ژ ته مبویری دبارن ئاخ و ئوخ زورنا دبی دل ژ ژیمارین بلویلان شرکه خوین و زوخ ژئی تی

(به درخان سندی، 2009 : 144)

د ئەفی پارچێژیدا ئەف سۆزا ئیش و ئازاری ژی ب پله یه كا بهردهوام د سه رانسهری ئەفی پارچا هۆزانیدا به لاقه بوویه و ب شیوهیهکی بلند و راستگۆییانه ژ دهروونه کی تژی خه م و كو فانفه دیاردبیت و خه مگینییا هۆزانقانی هشیارییا ئهوی وهکی كهسایهتییه كا دیار و گه له په روه

د ئەفی پارچێژیدا هۆزانقان ب سۆزهكا ئیش و ئازاری (خه مگینی) یی د ئەفی هۆزانیدا باسی هه لکه فتا نه ته وه ییا كوردان (نه ورۆژ) ئ دكهت ب تاییهت نه ورۆزا (1990) ئ دكهت، به لی هیزا ئهوی سۆزی تاراده یه ك كیمتره ژ پارچا هۆزانا به ری توکه، چونکی هۆزانقان ل هه مبه ر ژیان و باشتر بونا ره وشا ژیانئ ب ئیکجاری ره شبین و بیه یقییه و هیقیداره د گه ل بورینا ده می د پۆژین به ییتدا ره وش باشتر بیت، بکارهینانا ده برینین (كوره بوم نه ورۆژ ژ هیفی یا، دسوژن جهرگ و دلان) به لگه نه بو سۆزا ئهوی.

نه ورۆزا 1990 ئ

روبارین دنی نه ورۆژ پرخه من كه له كین خه مان ریز و گه له كن كه له كین ب ئومیدان بارکری ب پرچا بچو یکان كه زیین بری ئافا خورتان سه ره ئه فرانچویی نه نه ورۆزا من مزگینیان بینه نه ورۆزا من چل و شه ش سال بۆرین هه ر ب ژیمارم ئه ز هه ر ب لۆرین (به درخان سندی، 2009: 105-106)

ل فیری جاره كا سۆزا ئیش و ئازارا ئهوی زیده تر لیده ییت و هیزه كا زیده تر ژ پارچا به ری نوکه بخۆفه دگریت و به رده وام دبیت ل سه ره ئەفی پیه ری و ده برینین وهکی (روبارین دنی پرخه من، كه له كین خه مان ریز و گه له كن، ئافا خورتان سه ره ئه فرانچویی نه)، كو نافهبری ب سۆزه كا ئیش و ئازاری (خه مگینی) یی ئه فان هیقیان ده ر دبیریت ده می دبیریت:

(ئافا خورتان سه ره ئه فرانچویی نه نه ورۆزا من مزگینیان بینه نه ورۆزا من چل و شه ش سال بۆرین هه ر ب ژیمارم ئه ز هه ر ب لۆرین)

هۆزانقان د ئەفی هۆزانیدا هه مه جۆریا سۆزی دده ته دیاركن و ب به ردهوامی ژ دسهپیکێ هه تا دوماهیكا هۆزانئ و ب هیزه كا زیده ویژدانا وهگرگی دنازرینیت و ژ کویراتییا دهرونی هۆزانقانی ده ر دكه قیت ب پیه ره کی به یژ كو ده برینئ ژ كه سایه تییا ئهوی یا نیشتمانه پر و خه مخۆری وهلاتی بۆمه دسه لمینیت، كانئ چهنه ب ئومیده كو جاره كا دی ده لیقه كه به ییت و گه لی ئهوی ژ ئه وان نه خووشیان ده ربازین.

وهریس

ئهی وهریسی ههشك و زفر و لویل و شور و داكه تی قهت ته زانی ئه فرۆ كه و بو نیر و می سه ودا كه تی؟ یان ته زانی هو وهریسو بگه رده نا كیفه نیسیای؟

بيژنه شالويلا شالويل، بيژنه سويخورا سويخور، بيژنه تاجرا تاجر،
بيژنه دزا دز، بيژنه نيگرزا نيگرز) به .

باژيري من . . بريارا سهفيري دا

.
. .
. .

دي لوي عهدي سر ژ نوي نيگرزا چينم

دي لوي عهدي سر ژ نوي ئه ي ره قيب خوينم

(به درخان سندی، 2009: 366)

ل قيري هه تا راده يه كي هيزا سوزا ئيش و نازاري ل دهف ناقبري كي متر
لي دهيت، چونكي هوزانغان به رهف ههسته كا تاييه تفه دچيت، ئه و ئي
گه شبينييه كا مه زنه كو ل دهف ئه وي پيدا دبیت و د دهروني ئه ويدا
ب به رده وامي ره نگفه ددهت و ب هيقي و ئوميدده پوزهك بهيت ئه ف
ديارده يا كریت و نه په سند د جفاكيدا نه مينيت، داکو سر ژنوي جفاک
بهيته ئافاكرن، له وما دهرپرينين وهكي (سر ژنوي نيگرزا چينم، سر
ژنوي ئه ي ره قيب خوينم) دکه ته به لگه بؤ سوزاخؤ.

سرودا بادينا

چؤم دهؤكا داسنا شينواري سينگ ئاسنا
ره وشا دلي بادينا ناف نيگرز و سوسنا
* * *

چؤم زاخويي ب خابويره ب گه لي و چيا و زيره
ره وشا دلي بادينا پرا ده لالي ميره))

(به درخان سندی، 2009: 319)

د ئه في هوزانيدا هوزانغان ب سوزه كا كه سايه تيبی (فيان و چه ژيكرن
و كه يفخوشي) يي باسي وار و دهف هرا خو يا به هدينان دکهت و ب
به هشتا كوردستاني د داته نياسين و هر ئيك ژ ئه وان دهف رهين
گريداي به هدينان ناسناف و سالوخه ته كا تاييه ت ددهتي وهكي (دهؤكا
داسنيا، ئاميديي بلند، ئاكره يي ب چيا، زاخويي ب خابوير) ه، كو
ئه ف سوزا كه سايه تيبی د كوپلا ئيكي و دوماهيك هوزانيدا هيزا ئه وي
سوزي زیده دبیت و دگه هيته بلندترين ئاست و به رده وام و بنه جه
دبیت، چونكي د دهرونه كي پاقر و باش پيدا دبیت و ب ته مامي
وهرگري به ره مي دئخيته بن كارتیكرن و نازاندنن هوزانغانی ئه وين
د به ره مي هوزانيدا ره نگفه داي، ههروه سا هوزانغان يي راستگويه
دگه ل سوزا خو يا كه سايه تيبی ژبه ركو كه سايه تيبيا خويا دلسوز و
نه ته وه په روه ر دياردکهت بؤ وهرگري به ره مي كاني چنده ئاشنايه
ب وار و جهي خو، دهرپرينين وهكي (دهؤكا داسنا،
شينواري سينگ ئاسنا، ره وشا دلي بادينا، چؤم
زاخويي ب خابويره، ره وشا دلي بادينا، پرا
ده لالي ميره) سه لمينه ري سوزا ئه وينه .

سرودا بادينا

نیشاندهت، ديسان ب هه مي هيزا خو وهرگري و ويژدانا ئه وي
دنازرينيت و وه ل ئه وي دکهت بجيته دناف جيهانا پري ئيش و خه م و
كوفان، ئانكو ب هيز و به رده وامي و راستگوييه كا زيده تر ژ پارچا
هوزانا به ري نوکه دهرپيني ژ سوزاخؤ دکهت، دهرپرينين وهكي
(هؤيه توخمي سه رفه رازان، چه نگ ببالندان نه مان، سوسنا
رهنگي خو به ردان، دل گه مي بو، شه ف خوينه دهرياه ژ
ده ردان، چ دنالن، چ دكالن خه م گر و كوفان و سوز، خه م
ژ ته مبيوري دبارن، خه م ژ ته مبيوري دبارن، ئاخ و ئوخ
زوپنا دبی) باشترين به لگه نه بؤ ئه في چه ندي.

باژيري من . . بريارا سهفيري دا

.
. .
. .

خه لکی وي عهدي تشتا بدرستی بيژن

بيژنه کوترا کوتر

بيژنه کما کما

بيژنه که را که ر

بيژنه هيشترا هيشترا

بيژنه شالويلا شالويل

بيژنه سويخورا سويخور

بيژنه تاجرا تاجر

بيژنه دزا دز

بيژنه نيگرزا نيگرز

(به درخان سندی، 2009: 366)

ناقبري د ئه في پارچا هوزانيدا ب سوزا تزي ئيش و نازار و خه مگيني
و كه ره بيقيه بوني دژايه تيبيا خو به رامبه ري ديارده يه كا خراب دناف گه لي
خويي كوردان دکهت و په خني ژ ئه وان دگريت و ديبيژنه ئه وان ئيدي
به سه دقيت ب دروستي دوست و هه فال و دوزمنين خو بنياسن و هه تا
کهنگي دي هوسا بين، هوزانغان سوزا خويا ئيش و نازاري وهكي
که سايه تيبه كا په خنه گر و پيه ري وه لات و جفاكي كورده واري دبينيت
و راستگوييا ئه وي د ئه وي سوزيدا نيشاندهت، ئه فه ئه گه ره که كو
كارتیكرنه كا زيده ل دهف وهرگري دروستبکهت و دپيفه ره كي بلند
دابیت

هيزا سوزي زي ئه وه كو ژ ناخ و دهرونه كي خه مگين و توپه و كه رييدا
به لاقه دبیت و هوزاني هه ميبي و ب تاييه ت ئه في پارچي بخوفه دگريت
و ب به رده وامي زي هه تا هوزان ب دوماهيك دهيت به رده وام جه ختي
ل سر بابته تي دکه ته فه و ل هيقييا چاره سه ريبا بابته تيه، به لگه بؤ
سوزا ئه وي بكاره ينانا دهرپرينين (ناقين تشتا بدرستی بيژن، بيژنه
کوترا کوتر، بيژنه کما کما، بيژنه که را که ر، بيژنه هيشترا هيشترا،

ئەوى يا مەزن ب پاشە پۆژى بۆ گەلى ئەوى ل بەرامبەر ئاريشە و بابەت و زۆردارى و مافين نەتەوىي و نىشتىمانى، ب پىلا دوويى ژى تىكەلكرنا ھەردوو جۆرئىن سۆزئىيە كو د ئىك ھۆزانئىدا ھاتىيە بكارھىنان، ھەروەكى د خشتى بەرى نوکەدا ھاتىە دياركرن.

3- ئەفان ھەرسى جۆرئىن سۆزان دھۆزانئىن ھۆزانفانئىدا ژلايى ھىزئىفە ھىزەكا زئىدە و كارىگەر ھەيە و ژ كويراتىيا دەرروونى خۆ دەرئىخيت.

4- راستگويىيا سۆزا ھۆزانفانئى ژبو دەرپرنا ھەز و قيانا خۆ بۆ وەلاتى خۆ پەرھەندەكى سەرەكىنە د ناغ ئەفان ھۆزاناندا.

5- ژ ئاراستا دەرپرنا سەمتا سۆزداريىي دناغ ھۆزانان (بەدرخان سەندى) دا خويادبىت كو پەرۆشبيەكا مەزن ل دەغ وەرگى پەيدادەكەت، ب پىكا ئازرانندا ئەوى.

5. پەراوئىن

- 1- د. محمد جاسم محمد، المدخل الى علم النفس العام، 2004، ص 15.
- 2- د. سامى الدروبي، علم النفس والادب، دار المعارف، مصر، 1971، ص 105.
- 3- محمد عوده الرىماوى، فى علم النفس الكفل، ب.گ، منشورات الجامعه الاردنيه، الاردن، 1993، ص 33.
- 4- عزه دين ئەحمەد عەزىز، بئەماكانى دەرروونزانى گشتى، چ 2، دەزگای چاپ و بلامکردنەوى پۆژەھەلات، ھەولئىر، 2001، ل 23.
- 5- مستەفا پەزەر، بەرەو ساىكۆلۆژيا، گ.كاروان، ژ(36)، ھەولئىر، 1985، ل 76
- 6- مجموعە من الكاتب، المدخل الى علم الادب، ترجمه: أحمد الهمداني، گ.1، دار المسيره، الاردن، 2005، ص 70.
- 7- د. عبدى حاجى، چەند تيۆرەكىن ئەھەبى، چ 1، چاپخانا حجى ھاشم، دەزگەھا سپرئىز، دھۆك، 2008، ل 39.
- 8- مريم يعقوبى و رحيمه جولانيان، العاگفە فى شعر محمد الماگوك، مجله الكليه الاسلاميه الجامعه، جامعە ألاملايه، العدد 48، النجف، 1997، ص 487.
- 9- صفاء خموم، البعد النفسى فى الحكاية الشعبىيە نمازج مختاره من الوگن العربى، رساله الماجستير، كليه الاداب و اللغات، جامعە العربى بن مەھدى أم البواقى، الجزائر، 2016-2017، ص 40.
- 10- عزالدين أسماءيل، التفسير النفسى للادب، گ.4، دار غربى للگباغە، مصر، ص 31-32 و ك.غ. يونغ، علم النفس التحليلى، ترجمه: نهاد خياگە، گ.2، دار الحوار للنشر و التوزيع، سورىيە، 1997، ص 159-160.
- 11- د. صبجى السستانى، مسأله اللاوى فى الصوره الشعريه، مجله الفكر العربى المعاصر، عدد 23، ص 99.
- 12- ك.غ. يونغ، علم النفس التحليلى، ترجمه: نهاد خياگە، گ.2، دار الحوار للنشر و التوزيع، سورىيە، 1997، ص 159-165.
- 13- محمد عبدالمنعم الخفاجى، مدارس النقد الادبى الحديپ، گ.2، دار المصرىيە اللبنانىيە، مصر، 2002، ص 132.
- 14- ھەمان زئىدەر، ھەمان لاپەرە.
- 15- محمود ژەبى، تزوق الّادب گرغفە و وسائلم، مجلد 1، گ.1، مکتبە الانجلى المصرىيە، مصر، 1997، ص 16.
- 16- د.گە بتر و د. محمد عماد فصلى، المرشد فى الگب النفسى، منچمە الصحه العالميه، 1999، ص 5.
- 17- د. ھاوژين صليوه، پەرھەندى دەرروونى لە شيعرەكانى لەتيف ھەلمەت دا، چ 1، چاپخانىي پۆژەھەلات، يەكئىتى نووسەرانى كورد - مەلبەندى گشتى، ھەولئىر، 2013، ل 30.

چۆم ئامئىدىي بلندە ھەنداغ سىلاغ و گوندە رەوشا دلى بادينا سحار و رۆژئەلندە * * *

چۆم ئاكرەيى ب چيايە بەحشتە و خۆدى دايە رەوشا دلى بادينا وارى پۆر و كەوايە (بەدرخان سەندى، 2009: 319)

ھۆزانفان د ئەفى كۆپلئىدا دەمى باسى دوو دەفەرئىن وەكى (ئامئىدى و ئاكرى) دكەت دىبين تارادەيەك كىمتر ھىزا سۆزا كەسايەتى دياردبىت، ئەفە ژى دبىت ژبەر ھەبونا ھەست و ھەلچوون و پەرۆشبيەكا كىمتربىت ل دەغ نافرئى بەرامبەرى ئەوان ھەردوو دەفەرئان، لەوما ئاستى ئەفى سۆزى بەرەغ نزمتر دچىت و دەرپرئىن (چۆم ئامئىدىي بلندە، رەوشا دلى بادينا، سحار و رۆژئەلندە، چۆم ئاكرەيى ب چيايە، بەحشتە و خۆدى دايە، وارى پۆر و كەوا) بەلگەنە بۆ سۆزا ئەوييا كەسايەتییى. ل دوماھيىي ئەم دشىين د ئامارەكيدا پۆژەيا بكارھىنانا جۆرئىن سۆزا (كەسايەتى، ئىيش و ئازارى) بۆ سەرچەمى ھۆزانئىن ديوانا (ھۆزانئىت من) يا (بدرخان سەندى) د ئەفى خشتەى ل خوارى نىشانئىدەين:

ژ	ھژمارا ھۆزانان	جۆرئىن سۆزى	پۆژا %	تىكرپا پۆژا%
1	9	سۆزا كەسايەتى	9%	
2	9	سۆزا ئىيش و ئازارى	9%	20%
3	2	تىكەلكرنا سۆزا كەسايەتى و ئىيش و ئازارى	2%	

خشتى ھژمارا جۆرئىن سۆزان د ديوانا (ھۆزانئىت من) يا (بدرخان سەندى) دا

4. ئەنجام

1- ھەرسى جۆرئىن سۆزى (كەسايەتى، ئىيش و ئازارى، كەسايەتى و ئىيش و ئازارى پىكفە) ب گشتى دناغ ھۆزانئىن ھۆزانفانئىدا پەنگفەدايە، بىگومان ئەف چەندە د زقپتەفە بۆ ئەگەرى بارودۆخ و كاودانئىن ژيانى بىن ئەوى سەردەمى كو گەلى كورد تئىدا دژيا كو جار باش و گونجاي بوو جار ژى بەرەوفاژى رەوشا ژيانى گەلەك سەخت بوويە، ئانكو بەرامبەر تشت و بابەت و بارودۆخەكى دياركرى بىت، ب واتايەكا دى فرەسۆزى دناغ ھۆزانئىن (بەدرخان سەندى) دا ھاتىە بەرچەستەكرن.

2- د ناغ بەھراپترىيا ھۆزانئىن نافبريدا سۆزەكا (كەسايەتى و ئىيش و ئازارى) ھەيە و ئەف ھەردو جۆرئى سۆزى ب پلا ئىكى دەھىن، ئەف چەندە دزقپتەفە بۆ گەشبينى و ئومئىدا ئەوى يان پەشبينى و بى ئومئىدييا

43- أحمد الشایب، أصول النقد الأدبی، گ10، مکتبه النهجه المصریه، مصر، 1994، ص191.
 44- د.عادل خمیس الزهرانی، النقد الأدبی الحدیپ، 2016، ص11.
 45- د.أحمد محمد نتوف، النقد التگیبکی عند العرب فی القرنین الرابع والخامس الهجرین، النوادر، ص350.
 46- د.عادل خمیس الزهرانی، النقد الأدبی الحدیپ، 2016، ص11.
 47- د.أحمد محمد نتوف، النقد التگیبکی عند العرب فی القرنین الرابع والخامس الهجرین، النوادر، ص347-348.

6. لیستا ژێدهران

1.6. ب زمانی کوردی:
 - په‌رتووک:
 1- به‌درخان سندی(2009) هۆزانییت من، چ1، دهۆک.
 2- پێشپه‌وه‌ی عه‌بدوڵلا(2013) ده‌روونشیکاری شیع‌ر (خویندنه‌وه‌ی ئەزموونی شیع‌ری 13 شاع‌ری کورد)، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، له‌ بلاوکراوه‌کانی ئەکادیمیای کوردی، هه‌ولێر.
 3- جمال حبیب الله بیدار(2013) ده‌روازه‌ی شیع‌ر ناسین، چ1، نارین بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه، هه‌ولێر.
 4- حه‌مه‌ نووری عومه‌ر کاکێ(2000) سۆزی نه‌ته‌وايه‌تی و بیری ناسیۆنالیستی له‌ شیع‌ری کلاسیکیدا، گ.پامان، ژ (49)، هه‌ولێر.
 5- شوکریه‌ رسول (1989) ئەده‌بی کوردی و هونه‌ره‌کانی ئەده‌ب، مگاب‌ع‌ التعليم‌ العالی، هه‌ولێر.
 6- عه‌بدوڵواحید موشیر ده‌ه‌بی(2012) شیۆز و پراگماتیک، چ1، چاپخانه‌ الروچه، ده‌زگه‌ه‌ی سپی‌ریژ، دهۆک.
 7- عب‌دی حاجی(2008) چه‌ند تیۆره‌کێن ئەده‌بی، چ1، چاپخانه‌ حجی هاشم، ده‌زگه‌ه‌ی سپی‌ریژ، دهۆک.
 8- عه‌زه‌دین ئەحمه‌د عه‌زیز(2001) ب‌نه‌ماکانی ده‌روونزانی گشتی، چ2، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی پۆژه‌ه‌لات، هه‌ولێر.
 9- هاوژین صلیوه‌(2013) په‌هه‌ندی ده‌روونی له‌ شیع‌ره‌کانی له‌ تیف هه‌لمه‌ت دا، چ1، چاپخانه‌ی پۆژه‌ه‌لات، په‌کیتی نووسه‌رانی کورد - مه‌ل‌به‌ندی گشتی، هه‌ولێر.
 - گۆڤار:
 1- ئامانج عوسمان حه‌مه‌د (1998) سايکۆلۆژییه‌تی ده‌قی ئەده‌بی، گ.پامان، ژ(20)، هه‌ولێر.
 2- ئیحسان ساب‌یر سه‌عه‌د(2011) پوانینیکی سايکۆلۆژیانه‌ بۆ له‌ دیارده‌ی جیاوازی و پێچه‌وانه‌یی له‌ شیع‌ری کوردی دا، گ.پامان، ژ(171)، هه‌ولێر.
 3- په‌روین عه‌بدوڵلا خدر(2017) شیکردنه‌وه‌ی سۆز له‌ دیوانی "حه‌زده‌که‌م ئەوه‌نده‌ بژیم" ی سه‌باح په‌نجده‌ردا، گ.ئه‌کادیمیای کوردی، ژ(39)، هه‌ولێر.
 4- مسته‌فا په‌ژاره‌(1985) به‌ره‌و سايکۆلۆژیا، گ.کاروان، ژ(36)، هه‌ولێر.

18- ئامانج عوسمان حه‌مه‌د، سايکۆلۆژییه‌تی ده‌قی ئەده‌بی، گ.پامان، ژ(20)، هه‌ولێر، 5، ی شوباتی 1998، ل 25.
 19- حسین علی الهنداوی، العاگفه‌ والعمل الادبی: من موقع (ملتقى رابگ الواحه‌ البقافیه‌) الالکترونیه، 2020/7/14، ژ ئەفی سايیتی هاتیه‌ وه‌رگرتن: <https://www.rabitat-alwaha.net/moltaqa/showthread.php?83636>. ص26.
 20- پێشپه‌وه‌ی عه‌بدوڵلا، ده‌روونشیکاری شیع‌ر (خویندنه‌وه‌ی ئەزموونی شیع‌ری 13 شاع‌ری کورد)، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، له‌ بلاوکراوه‌کانی ئەکادیمیای کوردی، هه‌ولێر، 2013، ل 57-58.
 21- ئیحسان ساب‌یر سه‌عه‌د، پوانینیکی سايکۆلۆژیانه‌ بۆ له‌ دیارده‌ی جیاوازی و پێچه‌وانه‌یی له‌ شیع‌ری کوردی دا، گ.پامان، ژ(171)، هه‌ولێر، 2011، ل 62.
 22- د.یوسف مراد، مبادئ علم النفس العام، گ1، دار المعارف، للگیع والنشر، مصر، 1948، ص142.
 23- لويس معلوف، المنجد فی اللغة والعلام، دار المشرف، لبنان، 1973، ص513.
 24- عمر بن عبدالله مصغفی مغربی، الزکاوا الانفعالی وعلاقته‌ بالکفاوه‌ المهنيه‌ لدی عینه من معلمی المرحله‌ الپانویه‌ فی مدينه‌ مکه‌ المکرمه‌، رساله‌ الماجستير، کلیه‌ التریبه‌، جامع‌ ام القرى، السعودیه‌، 2018 - 2019، ص3.
 25- په‌روین عه‌بدوڵلا خدر، شیکردنه‌وه‌ی سۆز له‌ دیوانی "حه‌زده‌که‌م ئەوه‌نده‌ بژیم" ی سه‌باح په‌نجده‌ردا، گ.ئه‌کادیمیای کوردی، ژ(39)، هه‌ولێر، 2017، ل 129.
 26- ایمان کمال مصغفی المهداوی، صدق العاگفه‌ فی شعر مرایی النساء، مجله‌ دیالی للبحوچ الانسانیه‌، جامع‌ه‌ دیالی، دیالی، العدد 51، 2011، ص2.
 27- شوکریه‌ رسول، ئەده‌بی کوردی و هونه‌ره‌کانی ئەده‌ب، مگاب‌ع‌ التعليم‌ العالی، هه‌ولێر، 1989، ل11.
 28- جمال حبیب الله - بیدار، ده‌روازه‌ی شیع‌ر ناسین، چ1، نارین بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه، هه‌ولێر، 2013، ل 31.
 29- عه‌بدوڵواحید موشیر ده‌ه‌بی، شیۆز و پراگماتیک، چ1، چاپخانه‌ الروچه، ده‌زگه‌ه‌ی سپی‌ریژ، دهۆک، 2012، ل 101.
 30- حه‌مه‌ نووری عومه‌ر کاکێ، سۆزی نه‌ته‌وايه‌تی و بیری ناسیۆنالیستی له‌ شیع‌ری کلاسیکیدا، گ.پامان، ژ (49)، هه‌ولێر، 2000، ل 5.
 32- هه‌مان ژێده‌ر، هه‌مان لاپه‌ره‌.
 33- د.عبدالعزيز عتیق، فی النقد الأدبی، گ1، دار النهجه‌ العربیه‌، لبنان، ص 13.
 34- هه‌مان ژێده‌ر، ص14.
 35- عه‌بدوڵواحید موشیر ده‌ه‌بی، شیۆز و پراگماتیک، چ1، چاپخانه‌ الروچه، ده‌زگه‌ه‌ی سپی‌ریژ، دهۆک، 2012، ل 102.
 36- أحمد الشایب، أصول النقد الأدبی، گ10، مکتبه‌ النهجه‌ المصریه‌، مصر، 1994، ص181-184.
 37- د.محمد غنیمی الهلال، نقد الادب الحدیپ، دار النهجه‌ مصر للگیباعه‌ والنشر والتوزیع، مصر، 1997، ص 332-333.
 38- بییرداکو، انتصارات التحلیل النفسی، ترجمه‌: وحید أسعد، گ2، الشركه‌ التحده‌ للتوزیع، سوریه‌، 1986، ص 430.
 39- هه‌مان ژێده‌ر، ص 431.
 40- د.محمود محمد علی محمد، مفهوم الصدق عند ألفريد تارسکی، دار الوفاق للگیباعه‌ والنشر بأسیوگ، 2010، ص2.
 41- د.أحمد محمد نتوف، النقد التگیبکی عند العرب فی القرنین الرابع والخامس الهجرین، النوادر، ص120.
 42- د.عادل خمیس الزهرانی، النقد الأدبی الحدیپ، 2016، ص11.

- 2.6. ب زمانى عه رهبى:
- په رتووك:
- 1- أحمد الشايب(1994) أصول النقد الأدبي، 10، مكتبة النهج المصريه، مصر.
 - 2- أحمد محمد نتوف(____) النقد التغيبي عند العرب في القرنين الرابع والخامس الهجريين، النوادر.
 - 3- بييرداكو(1986) انتصارات التحليل النفسي، ترجمه:وحيد أسعد، 2، الشركه المتحدہ للتوزيع، سوريه.
 - 4- سامى الدروبي(1971) علم النفس والادب، دار المعارف، مصر.
 - 5- كه بعتو و محمد عماد فصلى(1999) المرشد في الكب النفسي، منجمه الصحه العالميه.
 - 6- عادل خميس الزهراني(2016) النقد الأدبي الحديث.
 - 7- عبدالعزيز عتيق(____) في النقد الأدبي، 1، دار النهج العربيه، لبنان.
 - 8- عزالدين أسماعيل(____) التفسير النفسي للادب، 4، دار غرب للكباغه، مصر.
 - 9- ك.غ. يونغ(1997) علم النفس التحليلي، ترجمه: نهاد خياگه، 2، دار الحوار للنشر و التوزيع، سوريه.
 - 10- لوييس معلوف(1973) المنجد في اللغة والاعلام، دار المشرف، لبنان.
 - 11- مجموعه من الكاتب(2005) المدخل الى علم الادب، ترجمه: أحمد الهمداني، 1، دار المسيره، الاردن.
 - 12- محمد جاسم محمد(2004) المدخل الى علم النفس العام.
 - 13- محمد عبدالمنعم الخفاجي(2002) مدارس النقد الادبي الحديث، 2، دار المصريه اللبنانيه، مصر.
 - 14- محمد عوده الريماوي(1993) في علم النفس الكفل، ب.گ، منشورات الجامعه الاردنيه، الاردن.
 - 15- محمد غنيمي الهلال(1997) نقد الادب الحديث، دار النهج مصر للكباغه والنشر والتوزيع، مصر.
- 16- محمود ژمبى(1997) تزوق ال ادب كرقه و وسائله، مجلد1، 1، مكتبه الانجلو المصريه، مصر.
- 17- محمود محمد على محمد(2010) مفهوم الصدق عند ألفريد تارسكي، دار الوفاق للكباغه والنشر بأسيوگ.
- 18- يوسف مراد(1948) مبادئ علم النفس العام، 1، دار المعارف، للكبيج والنشر، مصر.
- نامه يين نه كادي مي:
- 1- صفاو خموم(2016-2017) البعد النفسي في الحكايه الشعبيه نمازج مختاره من الوگن العربى، رساله الماجستير، كليه الاداب و اللغات، جامعه العربى بن مهيدي أم البواقي، الجزائر.
 - 2- عمر بن عبدالله مصكفى مغربى(2018-2019) الزكاو الانفعالى وعلاقته بالكفاوه المهنيه لى عينه من معلمى المرحله الثانويه في مدينه مكه المكرمه، رساله الماجستير، كليه التربيه، جامعه ام القرى، السعوديه.
- كؤقار:
- 1- ايمان كمال مصكفى المهداوى(2011) صدق العاكفه في شعر مراپى النساء، مجله دياى للبحوب الانسانيه، جامعه دياى، دياى، العدد 51.
 - 2- صبجى السستاني(____) مسأله اللاوعى في الصوره الشعريه، مجله الفكر العربى المعاصر، عدد 23.
 - 3- مريم يعقوبى و رحيمه چولانيان (1997) العاكفه في شعر محمد الماغوگ، مجله الكليه الاسلاميه الجامعه، جامعه الاسلاميه، العدد 48، النجف.
- سايتين نه نته رني تي:
- 1- حسين على الهنداوى، العاكفه والعمل الادبي: من موقع (ملتقى رابگه الواحه اليقافيه) الالكترونيه، 2020/7/14، ژ نه فى سايتى هاتيه وه رگرتن:
<https://www.rabitat-alwaha.net/moltaqa/showthread.php?83636>

إنعكاس العواطف في قصائد الشاعر(بدرخان السندي)

الملخص:

هذه الدراسة محاولة لتبيان مدى وكيفية تجسيد(العواطف)في النص الشعري.كما هو معلوم تعد العاطفة احدى العناصر الرئيسية في النص الادبي بصورة عامة و النص الشعري بصورة خاصة و تحمل في ثناياها دلالة واسعة من معاني النص الادبي.

هذه الدراسة الموسومة بـ(إنعكاس العواطف في قصائد الشاعر(بدرخان السندي) قسمت الى قسمين.خصص القسم الأول للجانب النظري للدراسة و بحثنا فيه علاقة الأدب بعلم النفس و مفهوم و ماهية العواطف في النص الشعري.خصص القسمي الثاني للجانب التطبيقي للدراسة و و قمنا بتحليل عدة قصائد للشاعر المذكور من ناحية العواطف و في الأخير تبين لنا بان تعدد العواطف ميزة رئيسية للقصائد وكذلك يتضمنون نوعين رئيسيين من العواطف و كذلك يجسدون عاطفة شديدة توصلنا الى أن هذه القصائد يتضمنون عاطفة شديدة الأحساس.

الكلمات الدالة: العاطفة،القصيدة،الحنن،الشخصية،النفس و الاحساس.

أسئلة و فرضيات الدراسة:تقوم الدراسة على اساس فرضية تبيان نوعين رئيسيين للعاطفة في القصائد و مدى ايجابية او سلبية اهداف الدراسة ؟ ان دلالات العاطفة الموجودة في القصائد تبرز بواسطة تعابير لغوية خاصة و لهذا السبب فإن الدراسة تحاول ان تجيب على الاسئلة الآتية:

- ما هي معايير و انواع العاطفة في النص الشعري بصورة عامة و قصائد(بدرخان سندي)؟

-كيف تبرز العاطفة في النص الشعري؟

- ما هو دور العاطفة لإبراز الجانب النفسي في النص الشعري؟



Reflection of Emotions in the Poems of the Poet (Badrakhhan Al-Sindi)

Abstract:

This study tries to show the extent and manner of emotional embodiment in the poetic text. As it is known, emotions are considered as one of the main elements in the literary text in general and in the poetic text in particular, and they carry a broad meaning of the literary text within them. The study entitled (Reflection of Emotions in the Poems of the Poet (Badrakhhan Al-Sindi) was divided into two parts. The first part was devoted to the theoretical aspect of the study in which we discussed the relationship between literature and psychology along with the concept and what emotions are in the poetic text. The second part highlighted practical aspect of the study. Several poems of the aforementioned poet were analyzed in terms of emotions, and in the end, it became clear to us that the multiplicity of emotions is a major feature of the poems, as well as they include two main types of emotions. Moreover, they embody an intense emotion through which we concluded that these poems contain a highly sensitive emotion.

Keywords: Emotions, Poem, Sadness, Personality, Psyche and Feeling.

Research questions and hypotheses: The current study is based on a hypothesis that shows two principal types of emotion in poems, and the extent to which the research objectives are positive or negative. The connotations of emotion presented in the poems are highlighted by special linguistic expressions. For this reason, the current research attempts to answer the following questions:

1. What are the criteria and types of emotion in the poetic text in general and the poems of (Badrakhhan Sindi)?
2. How is emotion emphasized in the poetic text?
3. What is the role of emotion in highlighting the psychological aspect in the poetic text?